



文化

戰

爭

◎戴有山 著

WENHUA ZHANZHENG



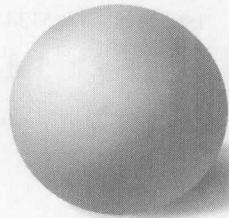
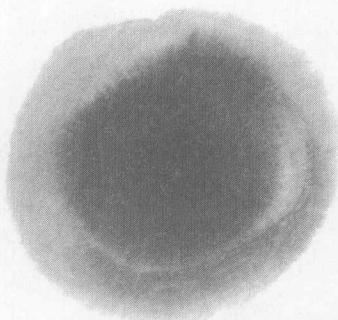
知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

014056010

G12

133



文
化
戰
爭

◎戴有山 著

WENHUA ZANZHENG



北航

C1744019

G12 / 133



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

010820410

图书在版编目 (CIP) 数据

文化战争/戴有山著. —北京: 知识产权出版社, 2013. 11

ISBN 978 - 7 - 5130 - 2489 - 1

I. ①文… II. ①戴… III. ①西方文化—文化侵略—研究—中国 IV. ①G12

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 288335 号

内容提要

本书从历史的视角, 对中华民族文化的源头、现状和未来发展进行剖析, 分析各个历史阶段中华文化对世界文明进程产生的积极影响。用现实的思维、严谨的比较, 科学地研判当前中国面临不良外来文化侵袭的现状, 通过对客观史实和实际案例的研究, 从理性的角度、以求真的态度提出中国应对不良外来文化侵袭的策略, 同时也提出了复兴中华文化的有效途径。

责任编辑: 荆成恭

责任出版: 刘译文

书名题字: 李羊民

文化战争

戴有山 著

出版发行: 知识产权出版社有限责任公司

网 址: <http://www.ipph.cn>

社 址: 北京市海淀区马甸南村 1 号

邮 编: 100088

责编电话: 010 - 82000860 转 8341

责编邮箱: jcggxj219@163.com

发行电话: 010 - 82000860 转 8101/8102

发行传真: 010 - 82000893/82005070/82000270

印 刷: 保定市中画美凯印刷有限公司

经 销: 各大网上书店、新华书店及相关专业书店

开 本: 720mm × 1000mm 1/16

印 张: 16.5

版 次: 2014 年 9 月第 1 版

印 次: 2014 年 9 月第 1 次印刷

字 数: 322 千字

定 价: 49.00 元

ISBN 978 - 7 - 5130 - 2489 - 1

版权所有 侵权必究

如有印装质量问题, 本社负责调换。

文化戰爭



羊氏叢

序

在当前学科交叉融合的背景下，如何综合运用文学、历史学、地理学、哲学等社会科学基础理论知识，对中华民族文化的源头、现状和未来发展进行剖析，是我长期以来思考的问题。《文化战争》的出版，既是我对此前学习、思考的系统总结，也是今后深入研究的新起点。

概括起来，《文化战争》具有以下特点。

一是基于中华民族文化发展的脉络，梳理中华文化在各个历史时期对世界的影响。中国是具有 5000 年历史的文明古国。和中国相比，古埃及、古巴比伦、古印度三大文明发源地的历史都有所间断。在中华文明的历史进程中，无数的王朝覆灭后，又有新的统治者站起来，然而哪怕是中国历史上最严重、对中国文化破坏最深的外敌入侵战争，也没能中断中华文化的传承与发展。5000 年延绵不绝的历史传承，强大的凝聚力和生生不息的生命力，是中华民族历经劫难而不衰，必将复兴的坚实基础。这一切造就了每一位中国人的精神气质和文化底蕴。历史蕴含着一个民族世代的兴衰更替，事件表象蕴藏着成败之道与内在规律。以历史作为审视现实的一个视角，从历史中汲取智慧与营养，是每一位中国人必须正视的。

《文化战争》从浩如烟海的历史典籍如史家巨著《史记》《资治通鉴》《二十四史》，到汗牛充栋的各类野史、笔记、演义中抽丝剥茧，总结提炼中华文化的精髓。中华文化在每一个历史阶段都对人类文明进程做出了杰出贡献，促进了世界科技、文化、军事等的进步，推动了人类文明的进程，谱写了中国人对自己民族历史的重视与珍爱，使之无愧于“有历史的民族”的美誉。

二是基于全球文化发展的视野，探析外来文化对中华文化的侵袭。《文化战争》运用哲学的思辨和敏锐的政治鉴别力，揭示了在世界范围内发生的文化全球化，进而演化为文化战争的内在原因。由于文化西方化、文化保守主义与文化虚无主义的泛滥，导致了文化的趋利化、同质化、碎片化。尤其是西方文化、日韩文化近年来对我国的冲击力比较大，在娱乐、饮食、网络、节日、语言、建筑、思想、教育等诸多领域都有体现，对中国文化产生了极大的影响。这种影响直接冲击了本民族文化的发展与传承，导致年青一代对本民族文化的认同产生怀疑，进而影响其价值观、人生观。一个国家灭亡而文化存在的民族，一定可以恢复国家（如以色列）。但一个文

化灭亡了的民族，无一例外地彻底从历史的舞台上消失（如古巴比伦等）。本书通过深刻剖析我国的文化现状，呼吁国人开始重视、尊重、使用、保护、传承自己的文化。

三是基于文化自觉、文化自信，重塑民族文化复兴的路径。《文化战争》提示了中华文化一个很大的特点，就是对外来文化有着强大的整合能力。历史上，不少外来文化传入中国本土后，逐渐与中华文化有机融合，这体现了中国文化对外来文化强大的整合能力，也是中国文化合力的一个重要体现。在吸收外来文化时，以我为主、为我所用，重在实现外来文化的中国化、本土化，把优秀的外来文化同我国的传统文化结合起来，融入中国文化的元素，打上中华文化的烙印。

近 30 多年来，中国在世界经济中的地位有了显著的提升，而发达国家则相对衰落。中国的 GDP 总量在 2007 年超过了德国，在 2010 年又超越了日本，中国经济的崛起已经是一个不容忽视的现象。由于中国经济的快速崛起伴随着西方发达国家经济的缓慢发展，对世界经济的原有格局产生了极大的冲击，加之意识形态的差别和对中国发展战略的误读，“中国威胁论”也应运而生。那么，中国的实际情况究竟是怎样的呢？中国在未来会不会成为一个具有世界影响力的大国呢？

向世界阐释和论述中国价值观、中国崛起的真正意义，不仅是和谐世界的需要，更是重建中国文化、复兴中华文明的需要。中国不仅要有更多的孔子学院，而且应该培养更多具有国际化视野的文化推广人才，发展更多的具有国际影响力的专业媒体。正如中国国家主席习近平 2014 年 3 月 27 日在巴黎联合国教科文组织总部发表重要演讲时所指出的那样：中国应该推崇不同文明的相互尊重、和谐共处，让文明交流互鉴，成为增进各国人民友谊的桥梁、推动人类社会进步的动力、维护世界和平的纽带。

计量经济学对中国经济发展的研究显示，在过去 30 多年里，中国经济增长最初主要是依靠劳动投入，之后又依靠资本投入，而靠科技支撑的劳动生产率对经济增长的贡献相对较低。如果从科研支出在 GDP 中的比重、教育支出在 GDP 中的比重以及基础科研在财政支出中所占的比重等指标来看，与世界发达国家相比，中国还处于相对落后的状态。这就意味着在未来一段时间内，中国科技竞争力的提高是有限的。在这个意义上，转变经济增长方式，大力发展战略性新兴产业，实现科学发展，绝对不是一句空话，而是一项极具紧迫性和现实意义的任务。

到我国实现人与自然和谐、人与社会全面发展并居于世界领先地位的时候，到我国化解国际社会各种矛盾、保障人类可持续生存和发展方面发挥引导作用的时候，到我国因为对人类做出巨大贡献而得到国际社会普遍拥护的时候，到我国文化特别是核心价值观被世界人民所普遍认可的时候，我们才能说中华民族实现了伟大复兴。国际、国内提供的历史条件都在预

示：只要我们沿着正确的方向前进，完全可以在新中国成立 100 年时初步实现民族伟大复兴，在 21 世纪末叶将中华民族伟大复兴推向灿烂辉煌的巅峰。

当然，由于《文化战争》中涉及大量的历史、地理、社会、战争、经济、环境、自然等方面的问题，以及本人的知识结构、工作实践所限，难免对某些具体问题的阐释不够清晰，甚至与学界的观点相异。我希望《文化战争》只是我在这一领域研究的一个起点，更希望自己能够立足于中华民族文化的现实思考、科学研判和传承需求，为中国精神的阐释、中国梦的实现做出更大的贡献。

戴有山

2014 年 6 月于武汉大学珞珈山

目 录

前言	(1)
----------	-----

第一部分 中华文化的辉煌成就及对世界的影响

引言一	(5)
-----------	-----

第一章 中华文化的历史内涵	(6)
---------------------	-----

第二章 儒家思想对世界的影响	(10)
----------------------	------

第一节 儒家思想的起源和历史地位	(10)
------------------------	------

第二节 儒家思想体系构建了中国文化主脉	(11)
---------------------------	------

第三节 儒家文化对现代社会的价值	(17)
------------------------	------

第四节 儒家思想对推动人类文明进步所产生的作用	(18)
-------------------------------	------

第三章 汉字文化对世界文明的浸润和影响	(28)
---------------------------	------

第一节 汉字的起源和发展	(28)
--------------------	------

第二节 汉字对人类进入文明社会的杰出贡献	(30)
----------------------------	------

第三节 汉字文化的繁荣促进了世界文化交流	(31)
----------------------------	------

第四章 中华武术对世界体育文化的深远影响	(36)
----------------------------	------

第一节 逐步走向壮大的中华武术	(36)
-----------------------	------

第二节 中华武术推动中国文化的大发展	(38)
--------------------------	------

第三节 中华武术的国际影响力	(40)
----------------------	------

第五章 融贯古今智慧的中医药	(44)
----------------------	------

第一节 中医药经典著作产生的背景	(45)
------------------------	------

第二节 中医养生思想对人类健康做出的卓越贡献	(46)
第三节 中医药对世界的影响和作用	(49)
第六章 中国茶文化的精髓	(54)
第一节 中国茶的历史形成背景	(55)
第二节 世界三大饮料各自的文化内涵	(57)
第三节 中国茶文化对世界文化的影响	(64)
 第二部分 文化战争硝烟弥漫的主战场	
引言二	(72)
第七章 西方文化对中国文化的影响与冲击	(74)
第一节 西方文化的基本特征	(74)
第二节 西方文化对中国造成的社会影响	(76)
第八章 日本文化对中国文化的影响	(81)
第一节 日本传统文化与民俗	(82)
第二节 近现代日本军国主义对华的武力侵略和文化干涉	(84)
第三节 日本当代文化对我国的影响	(89)
第九章 韩国文化对中国文化的影响	(92)
第一节 韩国的文化习俗	(92)
第二节 “韩流”对中华文化的影响	(95)
第十章 中印文化的灵魂交融	(99)
第一节 印度文化及风俗习惯	(100)
第二节 印度宗教文化对中华文化的影响	(102)
第十一章 影响了至少两代中国人的俄罗斯文化	(109)
第一节 俄罗斯的中国元素	(109)
第二节 俄罗斯的东正教对中国文化的影响	(112)
第三节 俄罗斯文化对中国东北的影响深远	(115)
第十二章 文化帝国主义对中国文化的入侵	(119)
第一节 娱乐文化方面的侵袭	(120)

第二节 饮食文化方面的侵袭	(126)
第三节 受到波及的中国文学	(131)
第四节 在西方节日冲击下被淡化的中华传统节日	(134)
第五节 无处不在的外来语影响了中国人的价值观	(139)
第六节 西方建筑文化对中国建筑文化的影响	(142)
第七节 西方社会不断加强在意识形态领域对中国的渗透	(147)
 第三部分 文化战争胜利的曙光——	
实现中华民族文化的伟大复兴	
 引言三	(159)
 第十三章 文化战争的发展历程	(162)
第一节 文化全球化的发展趋势	(162)
第二节 文化全球化进程中的文化帝国主义	(165)
第三节 文化帝国主义的控制方式	(167)
第四节 全球化与文化帝国主义的关系	(169)
 第十四章 透视文化战争的“战场”	(173)
第一节 文化帝国主义对我国发动文化战争的原因	(173)
第二节 我国当下的文化困境	(177)
第三节 文化困境下的文化威胁	(182)
第四节 中国的文化产业遭遇全球战略挑战	(185)
第五节 我国文化遗产保护现状与文化遗产资源危机	(193)
 第十五章 开启文化战争的“战略防御”	(201)
第一节 世界各国面对文化全球化的态度及对策	(202)
第二节 维护我国国家文化安全的战略对策	(206)
第三节 两岸共同弘扬中国主流文化	(211)
第四节 构建国家文化安全预警机制	(217)
 第十六章 探寻中国打赢“文化战争”的秘籍	(223)
第一节 构建中国自己的话语体系	(225)

第二节	建设科学发展理论体系	(226)
第三节	弘扬民族核心文化，建设满足百姓文化需求的 大众文化	(230)
第四节	中华文化复兴的基础——教育	(232)
第五节	中华文化复兴不竭的源泉——创新	(239)
第六节	为中华民族文化复兴而奋斗	(240)
结语	向全球吹响中华民族伟大复兴“聚集号”	(246)
参考文献		(250)
后记		(253)

前 言

在 1840 年西方列强通过鸦片战争打开中国国门之前，中国经济总量约占世界经济的 33%，名列世界第一，相当于英国的 6 倍。这正是大清帝国敢于视世界各国为“蛮夷”之国的原因，也是从古至今部分中国知识分子坚守中国传统的一条充分理由。

然而从第一次鸦片战争开始，中国从一个曾经在世界上长期领先的东方大国逐步沦为任人宰割的半殖民地半封建国家，中华民族从一个曾经创造了无比灿烂文明的民族逐步沦为西方人眼中的“劣等民族”。直至 1949 年 10 月 1 日在中国共产党的领导下成立了中华人民共和国，从此才翻开了中华民族伟大复兴的历史新篇章。从那时起到今天，中国从一个满目疮痍的落后国家快速发展成为世界经济总量排名第二，有自己独立话语权的大国。中华民族正以前所未有的民族自信、文化自信、文化自觉走在实现伟大复兴的道路上。中华民族的再次复兴并带动整个人类社会向前发展，足以见证人类发展史上的又一个奇迹。

2014 年 3 月 27 日，中国国家主席习近平在巴黎联合国教科文组织总部发表重要演讲时指出：“历史告诉我们只有交流互鉴，一种文明才能充满生命力。只要秉持包容精神就不存在什么‘文明冲突’，就可以实现文明和谐。中华文明经历了 5000 多年的历史变迁，但始终一脉相承，积淀着中华民族最深层的精神追求，代表着中华民族独特的精神标识，为中华民族生生不息、发展壮大提供了丰厚的滋养。中华文明是在中国大地上产生的文明，也是同其他文明不断交流互鉴而形成的文明。”多灾多难的中华民族经历了无数次战争的洗礼，依然能够屹立东方，靠的是文化的灵魂、文化的凝聚力。中华民族的文化曾经的荣耀、深邃、厚重、包容，着实令中国历代知识分子推崇、痴迷。历史上曾经有一些民族依靠武力征服了中原、占领了土地，但最终却被优秀的中华文化包容兼并。在冷兵器时代，各民族之间的竞争是攻城略地，凭借的完全是军事实力。进入近代，随着西方工业革命的兴起和科技的进步，各民族之间的竞争主要体现在经济上的掠夺和思想上的侵蚀，文化的博弈在民族竞争中发挥着越来越重要的作用，有时甚至是决定性的作用。

在 18 世纪中期以前，中国文化确实令世界痴迷，特别是在《马可·波罗游记》问世之后的几个世纪里，对东方充满向往的西方人几乎对中国文

化顶礼膜拜，认为中国有“人类最先进的文化和最先进的文明”。中国古老的历史、中国科技的发展、管理国家的体制、社会交往的文明水平，都不同程度领先于西方，16世纪的西班牙门多萨神父曾认为中华帝国是“世界上迄今为止已知的治理最为完善的国家”。

历史的事实表明，在鸦片战争及以后中国与西方列强的历次战争中，中国与其说是输在西方列强的坚船利炮上，不如说是输在西方的强势文化对中国文化的侵略上。西方之所以敢对中国进行殖民侵略，除了因为中国社会、经济、科技落后以外，更重要的原因是中国人从思想文化上已经被洗礼、被侵略，中国文化的根慢慢地在消失、被怀疑、被否定、被西化。西方人扣在中国人头上的“东亚病夫”的帽子麻痹了中国人的神经。

在那个时代，文化的落后、愚昧导致当时统治者对外的无知。特别是曾经远远落后于中国的西方进入工业文明后，在科学技术上已经走在中国前列，古老的中华民族依然迈着固步自封的步伐在慢慢前行，浑然不知地沉浸在“天朝上国”的美梦中。文化的落后是由于当时中国人对自己文化的顶礼膜拜而产生的夜郎自大的文化优越心理所导致的。当西方的隆隆炮声终结了国人的幻想时，“睁眼看世界”后才知道，西方的世界已经完全变了。大清帝国的溃败，使每一个中华民族的子孙面对西方高速发展的科技、文化而感到悲伤和无奈。落后就会挨打，无知就会被羞辱！

如今，欧美文化、日韩文化嫁接在它们的教育、科技、金融、网络、娱乐、饮食之上，不断地向中国人输送它们的价值理论，从而达到从思想上进一步侵蚀中国国民的目的。从全球各个方向持续不断地发起着一场席卷中华大地的战争，这场战争并没有坚船利炮，它来得轻、来得静，像一阵微风、一股电波、一泉溪流；它拂过中华每一寸土地，让无数年轻人“中枪”。也许你不相信，中国人曾经战胜了日本帝国主义那么强大的敌人，怎么能够会被这么轻柔无形的东西给打败呢？事实上，目前中国人正在接受一次更大规模战争的考验，这就是——文化战争（Culture War）。

当前，中国与美国、欧洲、日本、韩国在文化上的冲突愈演愈烈。自从韩国申报的“江陵端午祭”在巴黎时间2005年11月24日被联合国教科文组织正式确定为“人类传说及无形遗产著作”，一度沸沸扬扬的中韩“端午申遗”之争以韩国的胜利而告终后，它们对中国文化的兼并一发不可收拾。韩国人引导西方人去韩国寻找“中国文化的根”，同时日本人也开始向世界各地输出“中国文化的源”。余秋雨先生的一篇《道士塔》呼唤人们用博物馆保存中国剩下的文明遗产。然而，博物馆保存的是看得见的遗产，那无形的文化遗产又靠谁来保护，又靠谁来唤醒？当“端午”成了韩国人的节日，人们才意识到问题的严重，于是中国才有了在“中国传统节日”放假的法令，中国人开始重视过自己的春节、元宵节、清明节、端午节、重阳节和中秋节了。可少数国人并没有因此认真传承自己的文化传统，而

是利用这些节日去“搞关系，走后门”。于是月饼成了“贵族月饼”，粽子成了“黄金粽子”，使中国传统节日失去了传承中华民族文化的真正内涵。古人在传统节日里庆祝丰收、怀古、祭奠祖先的民族文化内涵没了，多了一份轻浮，少了一份空灵，多了一份急躁，少了一份淡定。提升我们民族的自豪感、凝聚力、自信心，增强我们民族的自觉、自强，不是靠简单地放几天假就可以实现的，更多地需要我们在民族节日里注入中华民族文化的元素，以此来传承我们民族文化的真谛。

目前，韩国的青春偶像剧已经征服了许多中国的青少年，韩版的服饰已经成了中国部分青少年的现代主流服装。日本的动漫、欧洲和日本的轿车、美国的大片、欧洲的咖啡、美国的快餐等，特别是在娱乐、饮食、网络、节日、语言、建筑、思想、教育等方面对中国文化都造成了极大的影响。已经严重影响了中国社会人们的生活方式与价值取向，我们生活的每一个细节无处不打上了外来文化的烙印。近30年来，中国还出现了文化西方化、文化保守主义和文化虚无主义的思潮。清代著名思想家龚自珍在研究春秋战国历史时，总结出一条重要经验：欲灭人之国，必先灭其史。所谓“灭其史”就是灭掉它的文化。

源远流长、底蕴深厚、博大精深的中华文化，不仅是中国人生生不息的血脉，是中华民族共有的精神家园，也同样滋润了世界其他民族，是世界其他民族的精神养料。从历史来看，在世界上中国一直是一个文化资源大国，但却不能称为文化强国，资源要成为实力，还需要国家有转化能力来实现这个转化过程。长期以来，中国文化软实力弱小的重要原因就在于把文化资源转化成文化软实力的能力不够强大。要实现文化强国战略，必须从根源上寻找我们的不足。从历史和现实来看，中国文化软实力不足的根源在于文化自觉不足，从而导致中国文化自强不起来。

中国文化自觉不足的原因在于，对传统文化的认识不够，对何谓“国粹”、何谓“国渣”没有弄清楚。今天要实现文化自觉，首先需要让国民充分、正确地认识中国传统文化。

对传统文化认识不够，必然导致对文化的传承不够。因此，中国文化自觉不足的原因还在于缺乏对传统文化的传承体系。一般意义上的中国传统文化包括三种形式的知识：一是价值之知，如儒家的仁、义、礼、智、信及以德治国，墨家的兼爱、非攻，道家的道法自然、清静无为，佛教的慈悲，法家的以法治国，兵家的不战而屈人之兵等；二是事实之知，如中国历史学著作中关于社会、自然科学的知识；三是形式之知，如汉字、汉语以及通过汉字、汉语所表达出来的思维方式、做事方式、艺术形式等。今天的中国主要传承了传统文化的“形式之知”，而“价值之知”和“事实之知”则在无意间被我们忽略掉，以致于遗失。

5000年的中国文化是一种和谐文化，太极图可谓中国人的精神图腾。

从太极图不难看出，对立面的和谐是中国文化的主基调。古老的中华民族对和谐的追求有四个维度：一是身心和谐；二是人际和谐；三是群己和谐；四是天人和谐。相反，在西方文化主导下的“文化全球化”进程中，中国文化的主体性受到严重削弱。文化主体性的丧失，那就意味着民族的历史有可能被中断，民族精神有可能被质疑，文化传统有可能被遗忘。因此，在西方以消灭文化多样性为目标的文化扩张面前，我们必须重建中国文化的主体意识，而最根本的就是要抓住中华民族文化的根。

面对先进的工业文明滋养出来的西方文化，中华文明究竟要去向何处呢？这是每一个中华儿女应该思考的问题。中华民族的伟大复兴需要一代又一代人的不懈努力。我们的先辈为中华民族复兴做了在他们所处的时代所能做的事情，完成了他们的历史使命。今天，实现中华民族伟大复兴的历史重任落到了我们这一代的肩上。

历史是一面镜子，它能让我们看到过去、正视现在、观照未来。

透过历史这面镜子，我们追溯中华文化的源头，讲述在各个历史阶段中华文化、中华文明、中华民族精神对世界的文明进程所产生的积极影响。用现实的、辩证的、科学的态度分析当前中国面临西方文化侵略的现状；用理性的思维研判中国应对文化侵略的策略；用中国传统文化滋养中国人的精神和中华民族的智慧。向世界传播中国力量，实现中华民族的文化自觉、自信、自强。我们要按照党的十八大和十八届三中全会精神创新理论，科学地回答中华民族如何发展繁荣社会主义先进文化、增强国家文化软实力，如何为实现伟大复兴的中国梦而奋斗。相信在这场文化战争中，我们一定会取得最终的胜利！

第一部分 中华文化的辉煌成就及对世界的影响

引言一

中华文明绵延数千年，有其独特的价值体系。中华优秀传统文化已经成为中华民族的基因，植根在中国人内心，潜移默化地影响着中国人的思想方式和行为方式。今天，我国提倡和弘扬社会主义核心价值观，必须从中汲取丰富营养，否则就不会有生命力和影响力。比如，中华文化强调“民为邦本”“天人合一”“和而不同”；强调“天行健，君子以自强不息”“大道之行也，天下为公”；强调“天下兴亡，匹夫有责”，主张以德治国、以文化人；强调“君子喻于义”“君子坦荡荡”“君子义以为质”；强调“言必信，行必果”“人而无信，不知其可也”；强调“德不孤，必有邻”“仁者爱人”“与人为善”“己所不欲，勿施于人”“出入相友，守望相助”“老吾老以及人之老，幼吾幼以及人之幼”“扶贫济困”“不患寡而患不均”，等等。像这样的思想和理念，不论过去还是现在，都有其鲜明的民族特色，都有其永不褪色的时代价值。这些思想和理念，既随着时间推移和时代变迁而不断与时俱进，又有其自身的连续性和稳定性。我们生而为中国人，最根本的是我们有中国人的独特精神世界，有百姓日用而不觉的价值观。我们提倡的社会主义核心价值观，就充分体现了对中华优秀传统文化的传承和升华。中华民族优秀的传统文化不仅滋养着优秀的中华儿女，对世界各国，对整个人类社会的进步都有着卓越的贡献。

第一章 中华文化的历史内涵

中华文明又称为华夏文明（在英文中，这两个词意思相同，都译为：Chinese civilization），是世界上现存的最古老的文明之一，而且中华文明绵延不绝，持续时间最为悠久。追溯到黄帝时代，中华文明有5000年左右的历史。中华民族是一个政治概念及国族概念，最早由梁启超提出，成为中国近代民族主义及建立国族的重要概念^[1]。中华民族有“30万年的民族根系、1万年的文明史、5000年的国家史”。历史学家们通常认为，中华文明的起源不止一个，在众多的源头中以黄河和长江流域为中心形成的文明较为集中。历经数千年以上时间的历史演变，中国各大古代文明长期相互影响、融合。由于是游牧民族和农耕民族相互争夺的主要区域，黄河与长江流域的中华文明也因此不断被北方游牧民族影响同化，时至今日，已经失去其自身许多特征。

中华文化传承及延续出现过断层，现在所呈现的文化和传统中华文化的原貌颇有出入。历史上中国人经历了长期的民族融合过程，以中原文化为主体并长期融入周边各民族的文化。总体来说，中华文明是多个文明交融、升华的结晶，这就是学术界所说的“多源一体”的文明形成模式。

文明多指人类的某一可以用文化、血源或地域来界定的群体，在一定时期内的社会实践所创造的政治、经济、文化及军事等方面成就，具体表现为典章制度、经济政治措施与成果、学术思想、军事思想等。简单地说，文化常指观念，文明常指在文化支配下所产生的实践成果。文化是文明的基础，文明是文化的物质及精神方面的表现，但并非所有的文化都能结出文明之果，而任何文明都有文化的背景和基础。文化可以决定文明的命运，文明的程度可以影响文化的改变。

中华文化在中华人民共和国的定义中，即为中国的56个民族的文化集合。但是因为汉族在中华民族中人口最多，一直处于主体地位，并且中国自古以来很多的朝代都是由汉族来统治的，使得汉文化一直以来都是中华文化的主要构成部分。在中国的历史上，朝鲜、越南和琉球等国都曾经是中国的属国，其在发展过程中都深受中华文化影响，因此一部分历史工作者将朝鲜、越南和琉球的文化也视为中华文明的分支。但是在20世纪，朝鲜和越南取消了汉语教学和汉字使用，割断了现在的朝鲜和越南的文化与中华文化之间的纽带。在中日甲午海战之后，琉球沦为了日本的殖民统治范围，它后期的文化发展已经明显区别于中华文化。而在日本，有一部分